

OÙ TROUVER LES DÉPLIANTS ?

Office de tourisme de Saint-Gervais
Maison de Saint-Gervais
43 rue du Mont-Blanc
74170 Saint-Gervais
Tel : 04 50 47 76 08
tourisme@saintgervais.com
saintgervais.com

Bureau d'Information Touristique de Saint-Nicolas de Vérocce
4025 route de Saint-Gervais
74170 Saint-Gervais
Tel : 04 50 93 20 63

ACCÈS CONSEILLÉ AUX DIFFÉRENTS PARCOURS

Parc Thermal

- Depuis le parking de la télécabine du Bettex.
- Parking de la via ferrata

Mont d'Arbois

- Télécabine du Bettex

Saint-Nicolas-de-Vérocce

- Parking de l'Office de tourisme

Col de Voza

- Tramway du Mont-Blanc Gare du col de Voza.
- Parking du Crozat (Bionnassay).



DESIGN & IMPRESSION : KALISTENE - 04 50 69 01 97 - Édition 2022

PARC THERMAL



FACILE

1 Le hameau du Fayet à proximité duquel sont situés les Thermes de Saint-Gervais, tire son appellation d'un nom franco-provençal : fayard, qui désigne un arbre à feuille caduque. **Quel est cet arbre, où se trouve la balise ?**

- 1| Le chêne.
- 2| Le hêtre.

2 Découverte en 1806, l'eau fortement minéralisée de la source des thermes jaillit des profondeurs du Mont Blanc à près de 39°. **Quelles sont les affections, pour lesquelles cette eau fait merveille ?**

- 1| Affections dermatologiques.
- 2| Affections rhumatologiques.

3 En 2018, Kevin Churoux, élagueur, abat par sécurité un des séquoias géants du parc. La souche, impressionnante, est visible un peu plus loin. Il réalise dans son bois une sculpture représentant le combat de deux vaches de la race d'Hérens. Cet arbre avait 120 ans. **A-t-il été planté avant la création des Thermes ?**

- 1| Oui.
- 2| Non.

4 Avec le thermalisme les palaces vont pousser comme des champignons. Notamment à proximité des thermes. Près de la balise 4 se dresse l'imposante silhouette de l'un d'entre eux aujourd'hui transformé en résidence privée. **Quel était son nom ?**

- 1| Le Splendid Hôtel.
- 2| Le Grand Hôtel de Savoie.

5 Vous longez la voie du Tramway du Mont-Blanc. Cette ligne de chemin de fer à crémaillère dont les premiers travaux datent de 1907 permet de gagner le Nid d'Aigle (2371 m). Cette ligne est dite voie métrique. **Quelle signification a cette appellation ?**

- 1| L'écartement des voies est de 1000 millimètres.
- 2| Les traverses sont espacées d'un mètre.



1
BALISE 31
BOSQUET

2
BALISE 32
ANGLE BARRIÈRE

3
BALISE 33
ARBRE

4
BALISE 34
PANNEAU

5
BALISE 35
ROCHER

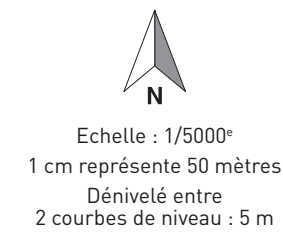
6
BALISE 36
POTEAU

7
BALISE 37
PANNEAU

8
BALISE 38
INTERSECTION

BALISES PARC THERMAL

Réponses : 1-R/2-R/1-3-R/2-R/4-R/5-R/1-6-R/2-R/7-R/1-8-R/1



MONT D'ARBOIS



ASSEZ FACILE

1 En 1936, un premier téléphérique est construit pour le ski jusqu'au Bettex. En 1937 il est prolongé jusqu'au Mont d'Arbois. Cet engin provoque une révolution dans les alpages. **Pourquoi ?**

- 1| Il sert à descendre le lait qui n'est plus transformé sur place.
- 2| Il sert à descendre les fromages dans la vallée.

2 L'exploitation des alpages exige des transferts d'animaux (et autrefois des hommes). Du bas vers le haut au printemps et du haut vers le bas, à l'automne. **Quel est le nom donné au fait de mener les troupeaux aux alpages pour l'été ?**

- 1| L'inalpage.
- 2| La transhumance.

3 Du Mont Joux les alpagistes descendaient le lait à la fruitière. **Quel était son rôle quand elle était encore en service ?**

- 1| Stocker la production de lait sous forme de meules de fromage.
- 2| Mettre en commun la production laitière de chacun pour fabriquer les meules de fromages.

4 L'entretien des alpages par les bêtes facilite celui des pistes de ski. Car elles se nourrissent aussi de « varosse » (nom vernaculaire), un arbuste qui résiste au manteau neigeux et aux avalanches (le flanc que vous voyez au nord-est en est recouvert). **Quel est le nom français de cet arbuste ?**

- 1| Le bouleau.
- 2| L'aulne.

5 Sur votre gauche apparaît le Mont Joly. Au Moyen âge se partageaient les alpages d'altitude. **Par quel nom désignait-on ici cette mise à disposition des pâtures par les seigneurs aux paysans ?**

- 1| Une concession.
- 2| L'albergement.

6 La toponymie des montagnes fait souvent allusion à des éléments de relief mais aussi du végétal. **Que désigne le vocable « Joux » ?**

- 1| La forêt.
- 2| Une falaise rocheuse.

7 Contrairement aux idées reçues, la domination de l'élevage bovin ne s'affirme qu'au XVIII^e siècle. **Quels sont les troupeaux qui dominaient auparavant le cheptel ?**

- 1| Les ovins.
- 2| Les caprins.

8 Vous dominez les alpages et leur chalet, du versant sud du Mont Arbois : entre autres, le Talon, le Rosay, l'Outaz et l'Arpettaz. **Lequel fréquemment rencontré dans d'autres sites alpins est synonyme d'alpage ?**

- 1| Le Rosay.
- 2| L'Arpettaz.

Réponses : 1-R/1-2-R/1-3-R/1 et R/2-R/2

1
BALISE 41
PANNEAU

2
BALISE 42
PANNEAU

3
BALISE 43
ANGLE TERRASSE

4
BALISE 44
PANNEAU

5
BALISE 45
ARBRE

6
BALISE 46
BARRIÈRE

7
BALISE 47
ARBUSTE

8
BALISE 48
PANNEAU

PRÉSENTATION

Ces quatre parcours d'orientation vous permettront de découvrir les richesses patrimoniales et naturelles de la commune de Saint-Gervais : son parc thermal, son patrimoine baroque, ses alpages et ses superbes panoramas sur le massif du Mont-Blanc.

Avant de commencer un parcours, rendez-vous au panneau de départ. Il correspond au triangle de départ indiqué sur votre carte. Les parcours sont ponctués de 8 balises à découvrir de préférence dans l'ordre indiqué sur votre carte. À chaque balise, un numéro est indiqué et une question est associée.



L'application Suricate permet de signaler les problèmes que vous rencontrez quand vous pratiquez un sport de nature (erreur de balisage, besoin de sécurisation, conflit d'usage...), n'hésitez pas à l'utiliser.

Cartes de course d'orientation 2021 / Cartographie : Pierre Martinez et Franck Dechavanne. La reproduction de l'ensemble des supports cartographiques est autorisée pour l'usage unique de ces parcours permanents d'orientation et à l'exclusion de tout autre usage. Cet équipement a été mis en place avec l'assistance technique de la Ligue Auvergne Rhône Alpes de course d'orientation. Crédit photos : B. Molinier, M. Janner, D. Barranger / Illustration du trollé d'Europe : Fanny Le Bagousse

NUMÉROS UTILES

- Secours**
En cas d'accident, appelez le 112
- Météo**
+33 (0)8 99 71 02 74*
* [1,35/appel + 0,34/min]
- Remontées mécaniques**
+33 (0)4 50 93 23 23
www.ski-saintgervais.com
- Tramway du Mont-Blanc**
+33 (0)4 50 53 22 75

LÉGENDE

- △ Départ
- Balise
- Bâtiment
- Propriété privée
- Route
- Voie ferrée
- Chemin
- Sentier
- Clôture
- Remontée mécanique
- Objets particuliers
- Oratoire, croix
- Pelouse, prairie
- Arbres isolés
- Souche
- Forêt, traversée facile
- Forêt, traversée ralentie
- Forêt, traversée difficile
- Végétation dense
- Courbe de niveau
- Talus
- Fossé
- Petite dépression
- Falaise
- Rocher
- Ruisseau



SAINTS GERVAIS MONT-BLANC

PARCOURS D'ORIENTATION

ÉMOTIONS #ALPINES

La Région Auvergne-Rhône-Alpes
haute savoie le Département
COULÉE FIENCIÓN

SAINT-NICOLAS DE VÉROCE

4,5 km 250 m 8 balises

MOYEN

1 Ici, vous arpentez un site riche de l'art baroque alpin. L'église de Saint-Nicolas de Véroce en est un des joyaux. Aujourd'hui tournée vers le nord l'église romane pré existante avait son chœur disposé à l'Est. **Pourquoi ?**
 1| Pour être tournée vers le soleil levant.
 Car la lumière triomphe des ténèbres.
 2| Pour être tournée vers Jérusalem.

2 Autrefois, dans ces hameaux la pauvreté poussait les hommes à s'expatrier l'hiver. Notamment en terres alémaniennes. Ils faisaient leur retour au printemps pour les travaux des champs. **Quel était leur métier en dehors du pays ?**
 1| Colporteur.
 2| Forgeron.
 3| Charpentier

3 Vous êtes à proximité de l'oratoire du Crozat Nant Blanchet. Le plus ancien de Saint-Nicolas de Véroce. Édifices ordinairement dédiés à un(e) saint(e), ils avaient aussi des fonctions plus pragmatiques. **Lesquelles ?**
 1| Se repérer sur un itinéraire de pèlerinage.
 2| Permettre aux paysans œuvrant loin de l'église de venir prier.

4 Voici la chapelle Saint Donat et Saint Léonard, fondée en 1694, caractéristique par sa façade et son avant-toit imposant. Exemple flamboyant du style baroque alpin. **Quel fut l'âge d'or de ce style très répandu dans une partie des Alpes ?**
 1| X et XI siècles.
 2| XVII et XVIII siècles.

5 Revenons à nos colporteurs dont une partie de l'argent gagné à l'étranger était réinvesti dans les églises du lieu et en faire un patrimoine collectif. **Que vendaient-ils aux populations qu'ils visitaient ?**
 1| De la mercerie.
 2| Des objets en bois.

6 Le patrimoine religieux est omniprésent le long des routes et des sentiers : chapelles, oratoires, calvaires... La croix métallique située à proximité a été implantée en mémoire d'un autochtone disparu il y a fort longtemps. **Pouvez-vous lire la date indiquée sur la croix ?**

7 Cette bâtisse rénovée toute proche rappelle qu'ici était fabriqué autrefois un fromage local, nommé l'Hermance, du nom d'un alpage du Mont Joly. **Ce fromage ressemblait à un célèbre fromage voisin. Quel est-il ?**
 1| Le beaufort.
 2| Le gruyère.

8 La ferme de Véroce est l'exemple de l'économie agro pastorale moderne. Alors qu'autrefois elle était plus tournée vers l'autarcie. **Quel est l'un des événements, qui marque aujourd'hui le paysage, a contribué à faire évoluer cette économie ?**
 1| Le climat moins rude.
 2| Les paysans investissent les activités liées au ski.

BALISE 51
PANNEAU
1

BALISE 52
DÉPART SENTIER
2

BALISE 53
ORATOIRE
3

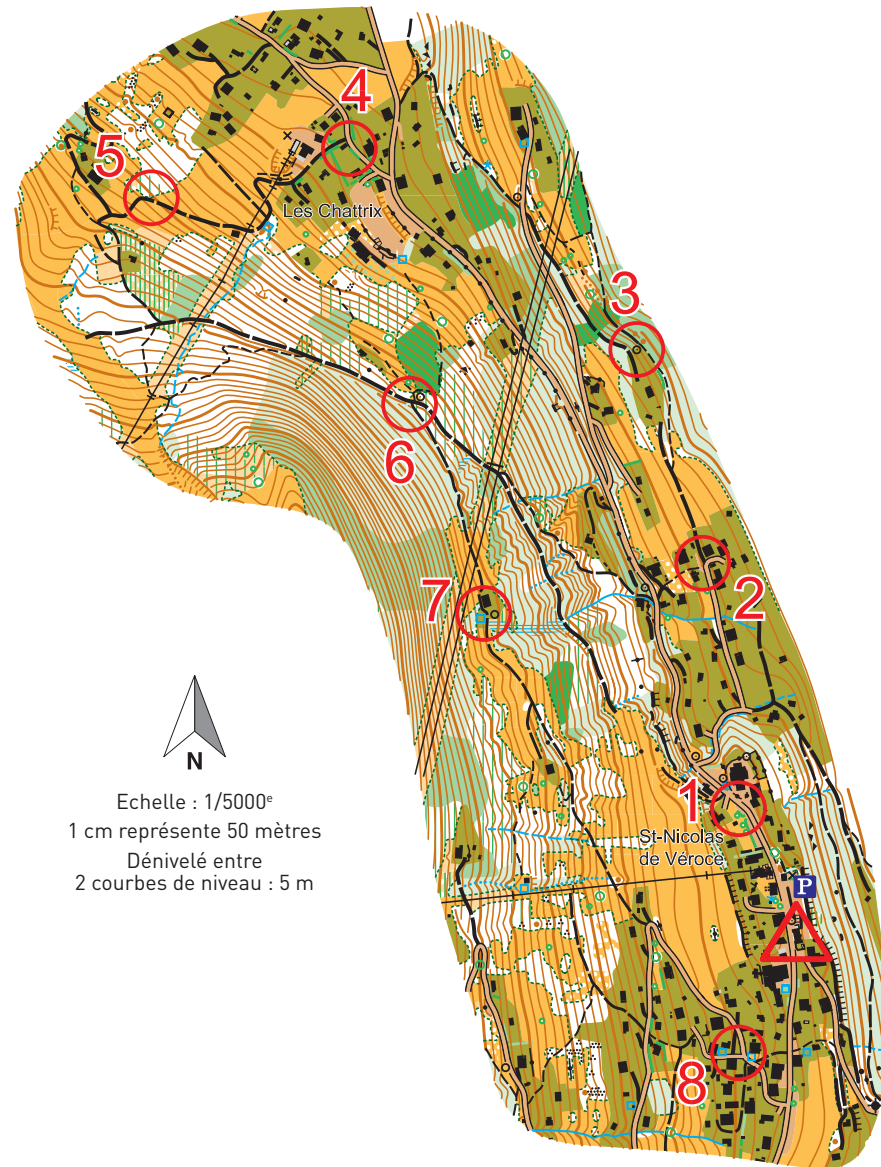
BALISE 54
POTEAU
4

BALISE 55
ANGLE DE VÉGÉTATION
5

BALISE 56
INTERSECTION
6

BALISE 57
CAPTAGE
7

BALISE 58
PANNEAU
8



Echelle : 1/5000°
1 cm représente 50 mètres
Dénivelé entre 2 courbes de niveau : 5 m



COL DE VOZA

5 km 350 m 8 balises

ASSEZ DIFFICILE

1 Le cheminement le long du TMB est un enchantement. Il permet d'admirer les montagnes alentours. Notamment plein Nord les falaises impressionnantes du massif du Faucigny et derrière lesquelles on trouve le Désert de Platiee, plus vaste lapiaz d'Europe. **Dans quelle roche est-il taillé ?**
 1| Granit.
 2| Calcaire.

2 Le massif du Mont-Blanc s'offre à nous. De gauche à droite : le Dôme du Goûter, la Dent du Géant, l'Aiguille de Bionnassay, les Aiguilles Grises et le Dôme de Miage. **Dans cette énumération quel est l'intrus ?**

3 La vue est magnifique sur l'Aiguille du Midi. Avec 3842 mètres, elle est l'une des aiguilles les plus hautes de Chamonix. Elle présente deux sommets, Sud et Nord. **Quel est le sommet culminant ?**
 1| Le sommet nord.
 2| Le sommet sud.

4 Au sud-est se dresse l'aiguille de Bionnassay (4052 m), prélude au Dôme du Goûter, lui-même antichambre du Mont-Blanc. **Quelle est la dernière altitude officielle du plus haut sommet d'Europe ?**
 1| 4809 mètres.
 2| 4807mètres.

5 Plus on descend vers la vallée, plus le bruit du torrent de Bionnassay issu du glacier du même nom est puissant. Comme tous les glaciers celui-ci s'écoule comme un fleuve. **À quelle vitesse ?**
 1| 1500 mètres/an.
 2| 150 mètres/an.

6 Si la première ascension du Mont-Blanc est attribuée à J. Balmat et M. Paccard (1786), sur le versant chamoniard, la voie versant Saint-Gervais est dite voie normale. Elle sera empruntée avec succès en 1855 par des alpinistes étrangers. **De quelle nationalité ?**
 1| Britanniques.
 2| Suisse.

7 Le Tramway du Mont-Blanc est l'un des derniers trains à crémaillère hexagonaux en service. **Parmi les suivants quel est celui qui est le plus haut de France ?**
 1| Chemin de fer du Montenvers.
 2| Tramway du Mont-Blanc.
 3| Chemin de fer de la Rhune.

8 Un dernier effort vous permettra de rejoindre le col. À l'origine, deux projets s'opposaient pour permettre de gagner le sommet du Mont-Blanc. Soit par Chamonix, soit par Saint-Gervais. Finalement c'est Saint-Gervais qui l'emportera avec le projet de l'ingénieur des Ponts, Duportal. **En quelle année ?**
 1| 1904.
 2| 1895.

BALISE 61
POTEAU
1

BALISE 62
POTEAU
2

BALISE 63
INTERSECTION
3

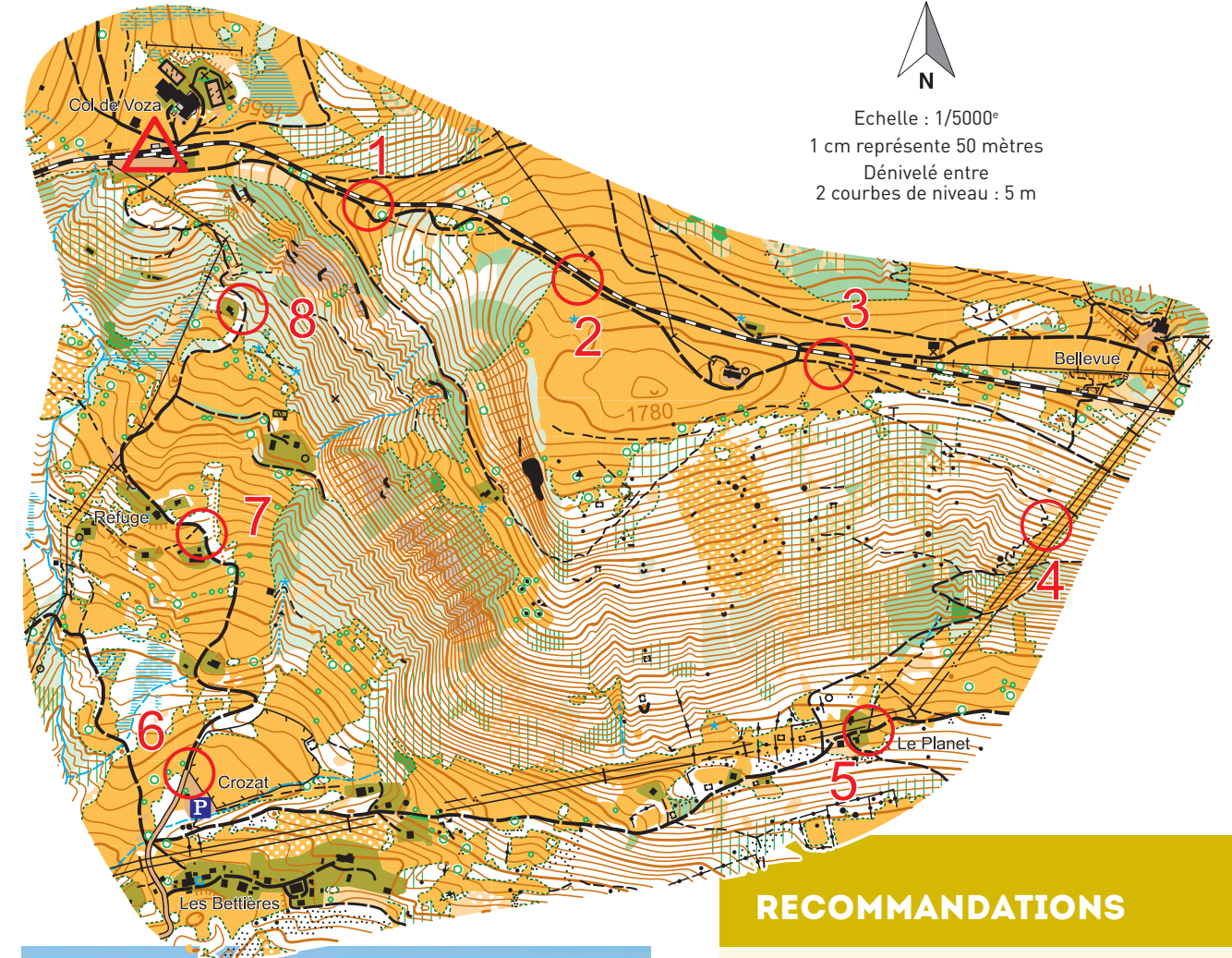
BALISE 64
COUDE SENTIER
4

BALISE 65
INTERSECTION
5

BALISE 66
PANNEAU
6

BALISE 67
LIMITE DE VÉGÉTATION
7

BALISE 68
POTEAU
8



Echelle : 1/5000°
1 cm représente 50 mètres
Dénivelé entre 2 courbes de niveau : 5 m



RECOMMANDATIONS

Certains parcours sont situés sur des itinéraires montagneux, qui peuvent être enneigés jusqu'à la fin du printemps. Renseignez-vous sur les conditions d'enneigement avant de vous engager sur un parcours.

- Accessibilité des parcours**
- Parc Thermal : accessible toute l'année
 - Saint-Nicolas de Véroce : accessible de mai à novembre
 - Col de Voza et Mont d'Arbois : accessible de juin à septembre

- Il est de la responsabilité de tout pratiquant d'estimer ses capacités à pouvoir pratiquer la course d'orientation sur cet espace.
- Consultez la météo avant chaque départ sur un des parcours.
 - Veillez à ce que le parcours choisi soit adapté à vos capacités physiques et techniques.
 - Prévoyez une marge par rapport au temps de marche indiqué pour ne pas vous faire surprendre par la nuit et pour ne pas rater le dernier télécabine ou le dernier tramway.
 - Choisissez l'équipement adapté aux difficultés, à la durée et aux conditions climatiques.
 - Portez des chaussures de marche adaptées au terrain.
 - Emportez toujours des vêtements chauds et imperméables en toute saison et prévoyez lunettes de soleil, crème solaire et chapeau.